



# Cleaning the Capital

# Le Grand ménage de la capitale

**September 15 to October 15**  
**Du 15 septembre au 15 octobre**

**Join our team and keep the city clean.**  
Help us to make this a success!

**Joignez-vous à notre équipe pour garder la ville propre.**  
Aidez-nous à faire de cette campagne une réussite!

If you want more information to register your own project visit **ottawa.ca/clean** or call **3-1-1**. You could win a prize!

Si vous voulez obtenir de plus amples renseignements pour inscrire votre propre projet, consultez **ottawa.ca/menage** ou **téléphonez au 3-1-1**. Vous pourriez gagner des prix!